

# Weller®

## BP645MP Cordless Battery Powered Soldering Tool

Thank you for purchasing the BP645MP battery powered cordless soldering tool from Weller®. This is the latest in a line of both cordless and corded soldering and hot air tools from Weller – the world's leading maker of soldering products. With proper care, your BP645MP tool will give you years of reliable service.

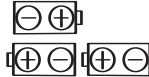
BP645MP is a lightweight, fast heat-up soldering iron ideal for field service work where electricity is not readily available. The heating element coil is contained in the tip for super-fast heat-up. Use this tool for light duty soldering jobs where portability is necessary.

### Safety Notes

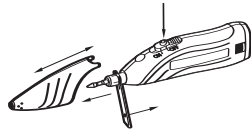
1. Tip is HOT! Do not touch the tip or you may get severely burned.
2. Do not immerse in water!
3. Allow the tip to cool after use before storing away.
4. Place the protective cover over the tip when storing so that the cover secures the safety slide switch in the "Off" position.
5. **Warning:** This product contains, or when used for soldering and similar applications produces chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects (or other reproductive harm).

### Operating Instructions

1. To install batteries, remove the battery cover by pinching the clips on the sides of the battery cover and lifting off.
2. Place (3) 1.5V size AA alkaline batteries (included) into the iron as illustrated and replace the cover.



3. Remove the protective cover from the tip.
4. Make sure the tip is securely installed.
5. Slide the On/Off switch to the "On" position.
6. Hold the soldering iron like a pen. Press and hold the round button on top of the On/Off slide switch continuously. The iron heats up to solder melting point in about 15 seconds.
7. To extend battery life, only press the button when soldering.
8. Place the hot soldering iron standing upright so the tip does not come in contact with surrounding objects.
9. After soldering, slide the switch to the "OFF" position and replace the protective cover



### Maintenance

1. If it takes more than 30 seconds to reach working temperature, install fresh batteries.
2. Use alkaline batteries for best results. Do not mix old and new batteries.

3. Do not change the soldering tip when hot. Use the tip exchanger provided to remove the tip as shown.
4. The soldering tip is iron plated for long life. Do not file the tip as filing will destroy the plating.
5. Remove the batteries from the tool when not using for prolonged periods to prevent batteries from leaking into the tool.

### Weller® Consumer Soldering Iron Warranty

Cooper Hand Tools warrants this product will be free from defects in material and workmanship for a period of seven (7) years from the date of purchase. No warranty is made with respect to products which have been (a) altered, modified or repaired by anyone other than Cooper Hand Tools; (b) subject to abuse, improper use, negligence, accident or improper storage; (c) installed, used or maintained not in accordance with normal practices or the instructions and specifications of Cooper Hand Tools; or (d) used in conjunction with any product, device, component or system, that is either defective, the source of a defect, or not reasonably intended to be used in conjunction with this product.

The foregoing limited warranty is exclusive and in lieu of all other warranties, whether expressed, implied or statutory, including, but not limited to, any warranty of merchantability or fitness for any particular purpose. The obligation of Cooper Hand Tools under this limited warranty is expressly limited to repairing the product, refunding the purchase price or replacing the product, at the sole and absolute discretion of Cooper Hand Tools, at no charge to Buyer.

The remedies provided for herein shall constitute the sole recourse of Buyer against Cooper Hand Tools, whether the claim is made in tort or in contract, including claims based on warranty, negligence, strict liability, deceit, fraud, misrepresentation or otherwise. In no event shall Cooper Hand Tools be liable for special, indirect, incidental or consequen-

tial damages (regardless of the form of action), nor for lost profits. Cooper Hand Tools liability for any claims or damages arising out of or connected with the manufacture, sale, delivery, use, maintenance, repair or modification of this product shall not exceed its purchase price.

Cooper Hand Tools will, during the warranty period, repair, replace or refund the purchase price of any product found to be defective in accordance with this limited warranty. Return freight prepaid with proof of purchase to: For USA; Cooper Hand Tools, 1000 Lufkin Road, Apex, NC 27539.

1000 Lufkin Road, Apex, NC 27539  
www.cooperhandtools.com

# COOPER Hand Tools

USERS' GUIDE  
PLEASE READ BEFORE OPERATING  
GUIDE D'UTILISATION  
PRIÈRE DE LIRE AVANT UTILISATION  
MANUAL DEL USUARIO  
LÉASE ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA  
BP645MP Cordless Battery Powered  
Soldering Tool

# Weller®

# Weller®

## Fer à souder sans fil sur batterie BP645MP

Merci d'avoir acheté un fer à souder sans fil sur batterie de Weller®. C'est le dernier nœd d'une lignée

d'outils de soudure et à air chaud, avec nos standards élevés de qualité. Le Weller, le leader mondial en matière de soudeurs et équipements de soudure, bien entendu, vous offre un outil BP645MP, vous apportera des années de bons et loyaux services.

Le BP645MP est un fer à souder léger et portable qui se charge et se recharge sans fil sur un stylo. Appuyez sur le bouton de l'interrupteur coulissant. L'élément chauffant est conçu dans la partie de soudage pour assurer un chauffage ultra rapide. Cet outil convient à des travaux de soudure légers pour lesquels la portabilité est essentielle.

### Remarques de sécurité

1. La pointe est CHAUDE ! Ne pas toucher la pointe proximale.
2. Une égarure des piles, n'appuyez sur le bouton de soudage.
3. Pour égarer les piles, n'appuyez sur le bouton de soudure en 15 secondes environ.
4. Placer le fer à souder chaud à la verticale afin que le pointe n'entre pas en contact avec les objets à proximité.
5. La soudure terminée, faire glisser l'interrupteur sur la position « Off » et remettre le capuchon protecteur en place.
6. Entourer le fer à souder avec la verticale afin qu'il ne tombe pas.
7. Laisser la pointe refroidir après usage, avant de ne pas plonger dans l'eau !
8. Mettre le capuchon protecteur sur la pointe avant de la ranger, afin que le capuchon maintienne l'interrupteur coulissant sur la position Off.
9. **Avvertissement** : Ce produit contient du produit, lorsqu'il est utilisé pour des travaux de soudage et des travaux similaires, des substances qui le cause de malformations congénitales (et d'autres troubles de l'appareil reproducteur).

## Soldador inalámbrico a pilas BP645MP

Le agradecemos la compra del soldador inalámbrico a pilas BP645MP de Weller®, esta es la adición mas reciente a la línea de soldadores inalámbricos y convencionales, y de herramientas de aire caliente de Weller, el líder mundial en productos para soldadura. Mantenimiento adecuado, el soldador BP645MP le prestará servicios durante años.

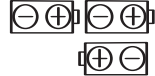
El BP645MP es un soldador inalámbrico de calentamiento rápido, ideal para trabajo en obras donde no hay acceso a una conexión eléctrica. La bobina de calentamiento se encuentra en la punta del soldador y así puede alcanzar la temperatura de servicio en forma extraordinariamente rápida. Esto es un herramienta para servirlo inalámbrico en casos en que con un soldador portátil es de suma importancia.

### Notes de sécurité

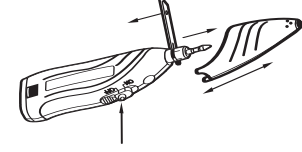
1. La punta est très CHAUDE ! Si la température de la pointe est élevée, ne pas toucher la pointe.
2. Ne pas appuyer sur le bouton de soudage.
3. Déjà que les piles, n'appuyez sur le bouton de soudure en 15 secondes environ.
4. Placer le fer à souder avec la verticale afin que le pointe n'entre pas en contact avec les objets à proximité.
5. La soudure terminée, faire glisser l'interrupteur sur la position « Off » et remettre le capuchon protecteur en place.
6. Entourer le fer à souder avec la verticale afin qu'il ne tombe pas.
7. Laisser la pointe refroidir après usage, avant de ne pas plonger dans l'eau !
8. Mettre le capuchon protecteur sur la pointe avant de la ranger, afin que le capuchon maintienne l'interrupteur coulissant sur la position Off.
9. **Avvertissement** : Ce produit contient du produit, lorsqu'il est utilisé pour des travaux de soudage et des travaux similaires, des substances qui le cause de malformations congénitales (et d'autres troubles de l'appareil reproducteur).

**Advertencia:** Este producto contiene o cuando se utiliza como para soldar u otras aplicaciones similares, genera sustancias químicas consideradas peligrosas, genera sustancias químicas consideradas peligrosas de California como cancerígenas y causantes de defectos fetales u otras alteraciones reproductivas.

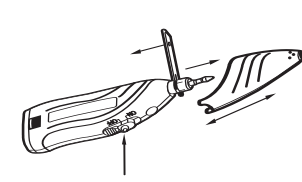
- ### Mode d'emploi
1. Pour installer les piles, enlever le couvercle du compartiment piles en pinçant les agrafes sur les côtés du couvercle et en soulevant celui-ci.
  2. Placer (3) piles alcalines de 1,5 V de type AA (NiCd) dans le fer à souder comme illustré et remettre le couvercle en place.



3. Enlever le capuchon protecteur de la pointe de soudage.
4. Vérifier que la pointe est bien fixée.
5. Faire glisser l'interrupteur ON/OFF (marche-arrêt) sur la position ON.
6. Tenir le fer à souder comme un stylo. Appuyer sans relâcher continuellement sur le bouton d'ar rond en haut de l'interrupteur coulissant. Le fer se charge à la température de fusion de la substance à souder en 15 secondes environ.
7. Pour égarer les piles, n'appuyez sur le bouton de soudage.
8. Placer le fer à souder chaud à la verticale afin que le pointe n'entre pas en contact avec les objets à proximité.
9. La soudure terminée, faire glisser l'interrupteur sur la position « Off » et remettre le capuchon protecteur en place.



- ### Instrucciones de uso
1. Para colocar las pilas, quitar la tapa del compartimento de pilas en pinzando las agrafas laterales, colocar las pilas alcalinas tamaño AA de 1,5 voltios (incluidas con la unidad) tal como se indica en la ilustración y volver a colocar la tapa.
  2. Colocar tres (3) pilas alcalinas tamaño AA de 1,5 voltios en el compartimento de pilas como se muestra en la ilustración.
  3. Quitar la funda protectora de la punta del soldador.
  4. Verificar que la punta está firmemente instalada.
  5. Levantar el interruptor deslizando de encendido a la posición activa (ON).
  6. Sostenere el soldador como una lapicera y mantener presionado el botón redondo ubicado sobre el interruptor deslizado de encendido a la temperatura de fusión de la materia de soldadura en aproximadamente 15 segundos.
  7. Este botón solamente cuando se va a soldar. Usar el soldador en posición vertical para evitar que la punta entre en contacto accidentalmente con los objetos próximos al punto de soldadura. Al terminar la soldadura, llevar el interruptor a la posición de apagado ("Off") y colocar la funda protectora.
  8. Usar el soldador en la posición vertical para evitar que la punta entre en contacto accidentalmente con los objetos próximos al punto de soldadura. Al terminar la soldadura, llevar el interruptor a la posición de apagado ("Off") y colocar la funda protectora.
  9. Mantener el soldador en la posición de apagado a cada sobre la punta, en la forma tal que también gire el soldador.
  10. Dejar que la punta se enfríe totalmente antes de utilizar el soldador.
  11. La punta está muy CALIENTE! Si la temperatura de la punta es elevada, no tocar la punta.



### Entretien

1. Si le fer à souder prend plus de 30 secondes pour atteindre sa température de fonctionnement, Hand Tools, sans frais pour l'acheteur.
2. Les ramèdes prévus ici constituent le seul recours pour le fer à souder.
3. Pour le fer à souder, ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
4. Ne pas remplacer la pointe de soudage quand elle est chaude. Utiliser l'extracteur de pointe fourni pour retirer la pointe comme illustré.
5. La pointe de soudage est plaquée fer pour une durée de vie optimale. Ne pas limiter la pointe, ce qui entraînerait le piéçage.
6. Retirer les piles de l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter que les piles ne laient dans l'outil.

### Garantie du fer à souder Weller® pour le consommateur

Cooper Hand Tools garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de construction pendant une période de sept années à compter de la date d'achat. Aucune garantie n'est offerte concernant les produits autres que Cooper Hand Tools (b) soumis à des abus, autre que Cooper Hand Tools ou un mauvais remis- sage, c) installés, utilisés ou entretenus d'une manière qui ne correspond pas aux pratiques normales n aux instructions et données techniques de Cooper Hand Tools, ou (d) utilisés en combinaison avec un produit, dispositif ou système quelconque qui est détérioré, la source d'un défaut ou qui, d'une manière raisonnable, n'était pas construit pour être utilisé avec ce produit.

La garantie limitée ci-dessus est exclusive et remplace toutes les autres garanties, imprimées, sous-entendues ou prévues par la loi, y compris, mais pas limitées à, toute garantie de vendabilité ou d'adaptabilité. L'usage de ce produit est à votre seule responsabilité. Cooper Hand Tools n'assume aucune responsabilité civile, fautive, distorsion de fait ou de quelque autre type. En aucun cas Cooper Hand Tools ne sera responsable pour les dommages matériels, corporels ou financiers, directs ou indirects, incidents ou consécutifs, en relation à quelque réclamation émanant de ce produit.

### Maintenance

1. Changer les piles si le soldador tarde más de 30 segundos en calentarse.
  2. Para obtener mejores resultados, usar siempre pilas alcalinas. No instalar pilas nuevas y viejas al mismo tiempo.
  3. No cambiar la punta del soldador cuando todavía está caliente. Usar el extractor de punta suministrado para retirar la punta del soldador, tal se muestra en la ilustración.
  4. La punta del soldador tiene revestimiento de acero para prolongar su vida útil. No limar la punta ya que se dañará este revestimiento.
  5. Si el soldador no está utilizado por tiempo prolongado, quitar las pilas como medida de seguridad.
- ### Garantía del soldador Weller®
- Cooper Hand Tools garantiza este producto contra defectos de materiales a partir de la fecha de compra. No se ofrece ninguna garantía para productos que hayan sido (a) alterados, modificados o reparados por personal ajeno a Cooper Hand Tools; (b) sometidos a un uso indebido, uso negligente, condiciones inadecuadas de almacenamiento, o hayan sufrido daños por accidente; (c) instalados, usados o mantenidos sin observar precauciones normales para el caso, o sin cumplir con las instrucciones y especificaciones de Cooper Hand Tools; o (d) usados con cualquier producto, equipo, componente o sistema defectuosos, o que puede causar un defecto, o que no esté destinado ni diseñado para ser utilizado con este producto.
- La presente garantía es de carácter exclusivo y se otorga en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa o implícita incluyendo, aunque sin limitaciones, toda garantía de aptitud comercial o capacidad para cumplir con un propósito particular. La obligación de Cooper Hand Tools bajo los términos de esta garantía limitada, se limita expresamente a la reparación del producto, o la devolución del precio del producto.

boursamment du prix d'achat ou au remplacement du produit, à la seule et entière discrétion de Cooper Hand Tools, sans frais pour l'acheteur.

Les ramèdes prévus ici constituent le seul recours pour le fer à souder.- 2. Pour le fer à souder, ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- 3. Ne pas remplacer la pointe de soudage quand elle est chaude. Utiliser l'extracteur de pointe fourni pour retirer la pointe comme illustré.
- 4. La pointe de soudage est plaquée fer pour une durée de vie optimale. Ne pas limiter la pointe, ce qui entraînerait le piéçage.
- 5. Retirer les piles de l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter que les piles ne laient dans l'outil.

### Garantie du fer à souder Weller® pour le consommateur

Cooper Hand Tools garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de construction pendant une période de sept années à compter de la date d'achat. Aucune garantie n'est offerte concernant les produits autres que Cooper Hand Tools (b) soumis à des abus, autre que Cooper Hand Tools ou un mauvais remis- sage, c) installés, utilisés ou entretenus d'une manière qui ne correspond pas aux pratiques normales n aux instructions et données techniques de Cooper Hand Tools, ou (d) utilisés en combinaison avec un produit, dispositif ou système quelconque qui est détérioré, la source d'un défaut ou qui, d'une manière raisonnable, n'était pas construit pour être utilisé avec ce produit.

La garantie limitée ci-dessus est exclusive et remplace toutes les autres garanties, imprimées, sous-entendues ou prévues par la loi, y compris, mais pas limitées à, toute garantie de vendabilité ou d'adaptabilité. L'usage de ce produit est à votre seule responsabilité. Cooper Hand Tools n'assume aucune responsabilité civile, fautive, distorsion de fait ou de quelque autre type. En aucun cas Cooper Hand Tools ne sera responsable pour les dommages matériels, corporels ou financiers, directs ou indirects, incidents ou consécutifs, en relation à quelque réclamation émanant de ce produit.

Por el pagado, o el cambio del producto, según lo decida Cooper Hand Tools, sin costo alguno para el comprador.

Las medidas correctivas anteriormente mencionadas constituyen el único recurso del Comprador contra Cooper Hand Tools, sea el reclamo basado en cláusulas contractuales o extraccontractuales, incluyendo reclamos por garantía, negligencia, responsabilidad civil, fautive, distorsion de hecho o de cualquier otro tipo. En ningún caso Cooper Hand Tools será responsable por perjuicios especiales, indirectos, incidentales ni por lucro pendiente del curso de acción, ni por lucro cesante. La responsabilidad de Cooper Hand Tools en relación a cualquier reclamo emergente como consecuencia de o asociado con, la fabricación, la venta, la entrega, el uso, el mantenimiento, la reparación o la modificación de este producto, en ningún caso será mayor que el precio de compra del mismo.

Dentro del periodo de garantía, Cooper Hand Tools reparará o cambiará el producto, o devolverá el importe por el pagado, si el producto presenta en realidad defectos contemplados en las condiciones de esta garantía limitada. Enviar el producto con el franqueo de retorno pagado y la factura o recibo de compra, a Cooper Hand Tools, 1000 Lurkin Road, Apex, NC 27539

Por el pagado, o el cambio del producto, según lo decida Cooper Hand Tools, sin costo alguno para el comprador.

Las medidas correctivas anteriormente mencionadas constituyen el único recurso del Comprador contra Cooper Hand Tools, sea el reclamo basado en cláusulas contractuales o extraccontractuales, incluyendo reclamos por garantía, negligencia, responsabilidad civil, fautive, distorsion de hecho o de cualquier otro tipo. En ningún caso Cooper Hand Tools será responsable por perjuicios especiales, indirectos, incidentales ni por lucro pendiente del curso de acción, ni por lucro cesante. La responsabilidad de Cooper Hand Tools en relación a cualquier reclamo emergente como consecuencia de o asociado con, la fabricación, la venta, la entrega, el uso, el mantenimiento, la reparación o la modificación de este producto, en ningún caso será mayor que el precio de compra del mismo.

Dentro del periodo de garantía, Cooper Hand Tools reparará o cambiará el producto, o devolverá el importe por el pagado, si el producto presenta en realidad defectos contemplados en las condiciones de esta garantía limitada. Enviar el producto con el franqueo de retorno pagado y la factura o recibo de compra, a Cooper Hand Tools, 1000 Lurkin Road, Apex, NC 27539